

La scuola secondaria di secondo grado tra innovazione e riorganizzazione.

Insegnamento integrato di LS e discipline nel liceo scientifico

..... novembre 2009
(Focus)

Coordina: Doriana Tassotti (docente di inglese presso Liceo sc. Norberto Rosa)

Partecipano: docenti di LS: Doriana Tassotti (Lingua Inglese)
Docenti di disciplina (indicare quali): Anna Conti (Scienze)

Descrizione dell'iniziativa: I docenti del Liceo "Norberto Rosa" di Bussoleno illustrano la loro esperienza, descrivono le attività condotte, i suoi punti di forza, le modalità di collaborazione e individuano i bisogni legati a questo tipo di insegnamento.

Per informazioni contattare:
Doriana Tassotti:

Traccia per l'indagine:

- Perché avete scelto questa modalità di insegnamento? Quali sono, a vostro avviso, i vantaggi? Quali difficoltà avete incontrato?

E' stata scelta questa modalità per un duplice motivo : sia perché pensiamo sia un modo per dimostrare in modo pratico ai ragazzi come la LS possa diventare strumento vivo di comunicazione, sia perché crediamo che questa modalità abitui gli allievi ad affrontare lo studio di discipline non linguistiche in un contesto non esclusivamente italiano ma sempre di più europeo.

- Quali discipline non linguistiche sono scelte in prevalenza? perché? Quali LS?

Nel nostro Istituto le varie esperienze di tipo CLIL hanno dato precedenza alle materie scientifiche (Biologia / Chimica /Scienze della Terra) , data la particolare conformazione dei corsi. Non sono mancate però esperienze CLIL che hanno visto il coinvolgimento di discipline umanistiche (Storia / Filosofia / Storia dell'Arte) sia nei corsi del Liceo Classico che in quelli tecnico-scientifici.

- Quali modalità di collaborazione avete adottato fra insegnante di Ls e di disciplina

In genere i due docenti hanno scelto in collaborazione l'argomento da affrontare , il percorso e i testi da proporre agli studenti e poi il docente di disciplina ha affrontato l'argomento in Italiano , mentre il docente di LS ha proposto alla classe la lettura e l'analisi di testi scelti in LS , collegati al tema. In alcuni casi, là dove le competenze dell'insegnante di disciplina lo hanno permesso , è stato lo stesso docente di Scienze che ha organizzato le lezioni in LS.

- Quanti insegnanti sono stati complessivamente coinvolti nella vostra scuola?

Per ora le esperienze CLIL hanno visto il coinvolgimento di circa una decina di insegnanti (tra docenti di LS e di disciplina) in momenti diversi.

- Avete avuto formazioni specifiche?

Un'insegnante di Lingua inglese ha seguito un corso organizzato dal MIUR sul CLIL e un corso CLIL della durata di due settimane organizzato a Norwich (U.K.). Il corso organizzato a Norwich è stato frequentato anche da un' insegnante di Scienze e da un' insegnante di Storia dell'Arte.

- Quali iniziative prevedete per il futuro?

Si ipotizza di organizzare, durante l'anno scolastico in corso, un modulo CLIL inglese-scienze sul DNA e un modulo CLIC inglese- storia dell'arte sulla natura morta (Indirizzo Classico Sede di Susa).

- Che cosa chiedereste alle istituzioni?

Chiederemmo un incremento delle ore di insegnamento della lingua Straniera e la possibilità di lavorare in compresenza (specie sui moduli CLIL).

- Cosa pensate del progetto di riforma che introduce nell'ultimo anno dei licei l'insegnamento di una disciplina in LS? Da cosa dipende secondo voi la scelta della disciplina e della lingua? Pensate sia sufficiente introdurre questa modalità di apprendimento solo nell'ultimo anno?

L'insegnamento di una disciplina in L2 sarebbe auspicabile a partire già dalla classe terza ma è indispensabile delineare in modo chiaro e non fumoso i ruoli dei singoli insegnanti (chi insegna cosa) e i loro spazi temporali nell'ambito del quadro orario. La scelta della disciplina e della Lingua Straniera non può essere una scelta "a priori". Perché un intervento CLIL abbia successo è indispensabile che tra i docenti coinvolti esista una certa empatia e condivisione di interessi.

- **Per gli insegnanti di disciplina** (Scienze / Chimica / Biologia)

Perché avete scelto questa modalità? Pensate sia possibile insegnare la vostra disciplina in LS senza comprometterne la specificità? Quale livello di competenza in LS pensate di avere? Quale livello di competenza linguistica pensate che un insegnante di disciplina dovrebbe avere?

Il mio primo contatto con il CLIL è avvenuto grazie ad una collega insegnante di Inglese che mi propose di presentare agli allievi di una classe quinta degli approfondimenti di ecologia tratti da riviste scientifiche in lingua inglese (Scientific American). In seguito ho avuto modo di partecipare ad un Progetto Comenius sul tema "L'Acqua" che coinvolgeva allievi di classi terze e quarte e prevedeva scambi con scuola partner tedesche e ungheresi ; anche in questo caso abbiamo avuto modo di mettere in pratica alcune attività CLIL.

Successivamente ho potuto partecipare ad un corso di formazione CLIL a Norwich, della durata di due settimane. Esso aveva lo scopo di avvicinare alle metodologie CLIL insegnanti di disciplina così come di LS.

Trovo che proporre attività CLIL nelle discipline scientifiche sia un ottimo modo di avvicinare gli studenti a quello che in seguito potrà essere per loro l'ingresso nel mondo universitario e della ricerca, nel caso intendano proseguire gli studi. La conoscenza di un lessico scientifico in inglese è ormai imprescindibile nell'attuale panorama scientifico europeo e, quindi, anche italiano.

Per me, chiaramente, le maggiori difficoltà sono legate alla conoscenza della lingua straniera che credo non essere del tutto adeguata per poter affrontare il CLIL in modo "massiccio" e continuativo. La mia pratica di lingua inglese è limitata dalle circostanze e dalle scarse opportunità di esercitarmi nello "speaking". Desidero di fatto poter seguire un corso PET o FIRST per migliorare le mie competenze lessicali. Credo che sia indispensabile fornire agli insegnanti di disciplina che, come me, desiderano praticare il CLIL occasioni di formazione più frequenti sia a scuola che per mezzo di soggiorni

all'estero.